

Te Guijtz Lo Filemón

Rucuaa Pabl guijtz lo Filemón

¹ Narä, Pabl, yu'ä neñ latzguiib sa'csi rniä xtidx Dad Jesucrist. Narä näjza bejtznu Timoteu cagucuaanu guijtzre lojlu, Filemón, ni sanälazduxhnu sa'csi najclu sa'nu lo xtzun Dios. ² Rucuaazanu guijtzre lo Apia, bisiajnnu lo yälirililajz, näj lo Arquipo ni racnäj nuurnu lo dzuunre, näjza loj rebenguidoo ni rchagsa' rolijzlu. ³ Dios Xtadnu näj Dad Jesucrist gacnäj la'tu, guscuedxireni lajztu.

Xcäl̄sanälajz näj xcäl̄rililajz Filemón

⁴ Rudedä xquixtios lo Dios xcuent luj che rniä lo Dios. ⁵ Abiejn diagä xcuent yäl̄rinälajz näj yäl̄rililajz ni rajplu lo Dad Jesucrist, näjza reni yu' lo Dios. ⁶ Rniabä lo Dios tioobru xcäl̄rililajzlu laḷ ni rusule'luni, te gacbesa'creni xcuent guiraa reyäl̄nasa'c ni rajplu, ni runiidx Dad Jesucrist lojlu. ⁷ Lacti rbalazduxhä, rbedxi lazä sa'csi sanälajzlu resa'nu näjza sa'csi luj, betzä, agulecdxilu lastoo reni rililajz.

Pabl rniabni lo Filemón xcasacni Onésimo

⁸ Mase rapä xcäl̄rnibee Jesucrist sajç guiniä gunlu xhitis ni riäjl̄ gunlu, ⁹ rniabä lojlu gunlu te dzunsa'c sa'csi narä nacä Pabl ni rinälajzlu, nacä bengool, yu'ä latzguiib xcuent Dad Jesucrist. ¹⁰ Canabä xcuent Onésimo ni najc si'c xi'nä, sa'csi huililajzni xtidx Dios ni basule'ä lojni ṇaj ni yu'ä latzguiib.

11 Galoo, dini niajc bensa'c lojlu, niluxh naj sacnădu^xhni guiro'pnu. 12 Ruxha^lsacăni lojlu, te xcasac^luni stehu^lalt si'c ni najrăni xca'lu, sa'csi siădnăni lojlu ascanu lagajc lastoă. 13 Nară rlază niannăjni nară xcuentlu, te niacnăjni nară naj ni yu'ă latzguiib sa'csi basule'ă xtid^x Dios. 14 Niluxh di rlază niună si'c palga luj dilu xcăjb gacni si'c. Dina guinia gacnăjpaclu nară si'c gojn. Nară rlază gunluni sa'csi rlajzpaclu gacni si'c. 15 Pet gubica^j Onésimo lojlu tio'p-chon dxejsi. Niluxh naj xca'luni te chuni lojlu par tejpas. 16 Naj xhetru si'cdi te mos chuni lojlu. Naj sajcruni loj te mos. Naj najcni si'c te betzbiidlu ni sanălajzlu. Nară sanălazdu^xhăni, niluxh luj riăjl chanălajzruluni, xhet si'c chutis te bejn, alga si'c te bejtzlu lo Dad Jesucrist.

17 Năj palga rumbeelu nară si'c te sa'lu, cua'ni sigajc nară. 18 Palga yu' xhi bejnⁿi lojlu o palga yu' xhi nazăăbni lojlu, basa'nni lo xcuentă. 19 Lagajc nară, Pabl abacuaă guijtze con naă con xletră, nară siguixăni. (Te na'c guiniă nazăăbzalu lagajc luj loă.) 20 Betză, ben^laa hueenre nară si'c te ni sanălajz Dios te guspaalu lază nez loj Dad Jesucrist.

21 Bacuaă guijtze lojlu sa'csi nancheă susooblu xtid^xă, sujnzalu maazdi loj ni rniabă lojlu. 22 Sigajcza basuchee te lajt cadro jia'nă, sa'csi cabăză gudzu' Dios ni gunabtu lojni, gusaan Dios jiădhuiă la'tu.

Ruxha^lni xtixtios lojni

23 Epafra^s ruxha^l xtixtios lojlu. Laani yunăjni nară latzguiib, sa'csi guniizani xtid^x Jesucrist. 24 Marcw, Aristarco, Demas, năj Lucas, ni racnăj nară lo dzuunre, ruxha^lzareni xtixtios lojlu.

²⁵ Dad Jesucrist gacnäj la'tu. Sugacni si'c.

Xtidxcoob Dios ni biädinä dad Jesucrist
New Testament in Zapotec, Mitla (MX:zaw:Zapotec,
Mitla)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Mitla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mitla [zaw], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Mitla

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
5cff1274-8dc3-5398-a94d-f6033bb363c9